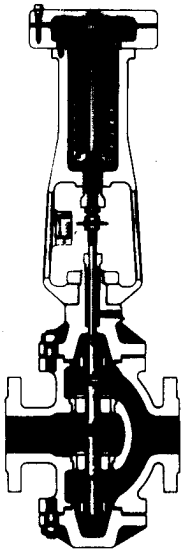
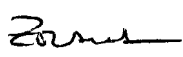
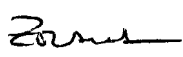
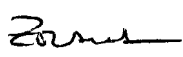
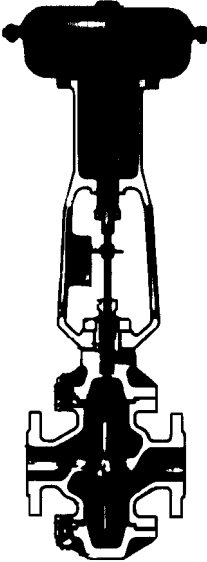


FIRMA	DATA		VALVOLE DI REGOLAZIONE PER FLUIDI REGULATION VALVES FOR FLUIDS (M - 2)		NORMA 2.000.050																																																																																							
					EDIZIONE 11/5/1990	PAGINA 1/10																																																																																						
EM	DESCRIZIONE MODIFICHE	NORMALIZZAZIONE	TIPO 1 - VALVOLE AUTOREGOLATRICI RIDUTTRICI DI PRESSIONE (Pressure reducing valves) (Otturatore chiude abbassandosi) valida per aria, acqua, olio. (Stopper closes when lowers)																																																																																									
			 - Doppio seggio; (dual seat) - Otturatore a piattello; (Plate stopper) - Max pressione controllata: 10 bar; (max controlled pressure) - Perdita di carico > 20% della pressione a monte; (Loss of head 20% of upstream pressure) - Corpo in ghisa PN 16; (Cast iron body) - Flange UNI PN 16; (Flanges) - Max pressione nelle testate: 15 bar; (max pressure at heads) - Regolazione molle: ±15% del valore scelto; (spring adjustment ±15% of selected value) - Servomotori: standard; (Standard servomotors) - Attacco 1/2" NPT; (presa impulso) (1/2 NPT connection - pulse intake) Esempi di applicazione: lubrificazione riduttori (Ex of application: gearbox lubric.) Es. di designazione: 0.073371.Q Valvola T. 1 - DN 50 - 4÷7,5 - N 2.000.050 Reducing valve Rif. Jucker tipo 5953 Fluxotrol																																																																																									
+		RIPRODUZIONE VIETATA	<table border="1"> <thead> <tr> <th>DN</th> <th>Max press. differenz. bar</th> <th>CV</th> <th>Campi di regolaz. press. bar</th> <th>CODICE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">25</td> <td rowspan="3">16</td> <td rowspan="3">12</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073362.P</td> </tr> <tr> <td>3,5÷6</td> <td>0.073363.Q</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073364.H</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">32</td> <td rowspan="3">16</td> <td rowspan="3">19</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073365.K</td> </tr> <tr> <td>3,4÷6</td> <td>0.073366.L</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073367.M</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">40</td> <td rowspan="3">16</td> <td rowspan="3">25</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073368.V</td> </tr> <tr> <td>3,5÷6</td> <td>0.073369.W</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073370.R</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">50</td> <td rowspan="3">16</td> <td rowspan="3">36</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073371.Q</td> </tr> <tr> <td>3,5÷6</td> <td>0.073372.H</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073373.K</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">65</td> <td rowspan="3">16</td> <td rowspan="3">48</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073374.L</td> </tr> <tr> <td>3,5÷6</td> <td>0.073375.M</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073183.V</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">80</td> <td rowspan="3">15</td> <td rowspan="3">58</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073376.N</td> </tr> <tr> <td>3,5÷6</td> <td>0.073377.P</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073378.X</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">100</td> <td rowspan="3">10</td> <td rowspan="3">96</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073379.Z</td> </tr> <tr> <td>3,5÷6</td> <td>0.073380.N</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073381.B</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">125</td> <td rowspan="3">5</td> <td rowspan="3">124</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073382.C</td> </tr> <tr> <td>3,5÷6</td> <td>0.073383.D</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073384.E</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">150</td> <td rowspan="3">3</td> <td rowspan="3">150</td> <td>4÷7,5</td> <td>0.073385.F</td> </tr> <tr> <td>3,5÷6</td> <td>0.073386.G</td> </tr> <tr> <td>2÷3,5</td> <td>0.073387.A</td> </tr> </tbody> </table>				DN	Max press. differenz. bar	CV	Campi di regolaz. press. bar	CODICE	25	16	12	4÷7,5	0.073362.P	3,5÷6	0.073363.Q	2÷3,5	0.073364.H	32	16	19	4÷7,5	0.073365.K	3,4÷6	0.073366.L	2÷3,5	0.073367.M	40	16	25	4÷7,5	0.073368.V	3,5÷6	0.073369.W	2÷3,5	0.073370.R	50	16	36	4÷7,5	0.073371.Q	3,5÷6	0.073372.H	2÷3,5	0.073373.K	65	16	48	4÷7,5	0.073374.L	3,5÷6	0.073375.M	2÷3,5	0.073183.V	80	15	58	4÷7,5	0.073376.N	3,5÷6	0.073377.P	2÷3,5	0.073378.X	100	10	96	4÷7,5	0.073379.Z	3,5÷6	0.073380.N	2÷3,5	0.073381.B	125	5	124	4÷7,5	0.073382.C	3,5÷6	0.073383.D	2÷3,5	0.073384.E	150	3	150	4÷7,5	0.073385.F	3,5÷6	0.073386.G	2÷3,5	0.073387.A
DN	Max press. differenz. bar		CV	Campi di regolaz. press. bar	CODICE																																																																																							
25	16	12	4÷7,5	0.073362.P																																																																																								
			3,5÷6	0.073363.Q																																																																																								
			2÷3,5	0.073364.H																																																																																								
32	16	19	4÷7,5	0.073365.K																																																																																								
			3,4÷6	0.073366.L																																																																																								
			2÷3,5	0.073367.M																																																																																								
40	16	25	4÷7,5	0.073368.V																																																																																								
			3,5÷6	0.073369.W																																																																																								
			2÷3,5	0.073370.R																																																																																								
50	16	36	4÷7,5	0.073371.Q																																																																																								
			3,5÷6	0.073372.H																																																																																								
			2÷3,5	0.073373.K																																																																																								
65	16	48	4÷7,5	0.073374.L																																																																																								
			3,5÷6	0.073375.M																																																																																								
			2÷3,5	0.073183.V																																																																																								
80	15	58	4÷7,5	0.073376.N																																																																																								
			3,5÷6	0.073377.P																																																																																								
			2÷3,5	0.073378.X																																																																																								
100	10	96	4÷7,5	0.073379.Z																																																																																								
			3,5÷6	0.073380.N																																																																																								
			2÷3,5	0.073381.B																																																																																								
125	5	124	4÷7,5	0.073382.C																																																																																								
			3,5÷6	0.073383.D																																																																																								
			2÷3,5	0.073384.E																																																																																								
150	3	150	4÷7,5	0.073385.F																																																																																								
			3,5÷6	0.073386.G																																																																																								
			2÷3,5	0.073387.A																																																																																								
+		<table border="1"> <thead> <tr> <th>ORIGINE</th> <th>SOSTITUISCE</th> <th>COMPILATA</th> <th>APPR.NORM.</th> <th>VISTO DIR.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				ORIGINE	SOSTITUISCE	COMPILATA	APPR.NORM.	VISTO DIR.																																																																																		
ORIGINE	SOSTITUISCE	COMPILATA	APPR.NORM.	VISTO DIR.																																																																																								
																																																																																												
EM																																																																																												

FIRMA	DATA		VALVOLE DI REGOLAZIONE PER FLUIDI REGULATION VALVES FOR FLUIDS		NORMA 2.000.050																																																																																																														
					EDIZIONE 11/5/1990	PAGINA 3/10																																																																																																													
DESCRIZIONE MODIFICHE		NORMALIZZAZIONE	TIPO 3- VALVOLE PNEUMATICHE A DIAFRAMMA (Air operated diaphragm valves) - Riferimento Jucker tipo 5912 Fluxotrol (Otturatore apre abbassandosi) valida per aria, acqua, olio. (Stopper opens when lowers)																																																																																																																
			 - Seggio singolo; (single seat) - Esecuzione standard (standard design) - Tenuta soffice in VITON tenuta perfetta) o tenuta metallica (VITON soft seal - flawless seal - or metal seal) - Corpo in ghisa PN 16; (Cast iron body) - Flange UNI PN 16; (Flanges) - Azionamento 0,2÷1,4 bar per DN ≤ 100 (ON-OFF e modulante) (0,2÷1,4 bar operation for ND ≤100 (on-off & modulating)) - Azionamento 0,2÷2,1 bar per DN ≥ 125 (ON-OFF) 0,2÷2,1 bar operation for ND≥125 - In avaria chiude (closes in case of breakdown) - Set ricambi = membrana e premistoppa (set of spares: diaphragm and packing) - Temp. fluido: -10° +230°C (fluid temp.) - 2 fine corsa in commutazione (2 changing over limit switches) - Otturatore parabolico lineare PL per DN 15 ÷ 100 (PL linear parabolic stopper) - Otturatore a piattello per DN 125÷200 (Plate stopper) PER TENUTE IN VITON MAX PRESS. DIFFERENZ. 5 bar A VALVOLA APERTA FOR VITON SEALS MAX DIFFER. PRESSURE 5 bar WITH OPEN VALVE																																																																																																																
RIPRODUZIONE VIETATA		Es. di design.: 0.077789.Q Valvola T.3 - DN 50- tenuta Viton con finecorsa N 2.000.050 (Diaphragm valve)																																																																																																																	
		<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">DN</th> <th rowspan="2">Testata</th> <th rowspan="2">Max press. differenz. bar *</th> <th rowspan="2">CV</th> <th colspan="4">CODICE CODE</th> </tr> <tr> <th>TENUTA SOFFICE Con finecorsa</th> <th>Senza finecor.</th> <th>TENUTA METALLICA Con finecorsa</th> <th>Senza finecor.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>15</td><td>200</td><td>16</td><td>6,3</td><td>0.077784.C</td><td>0.077796.G</td><td>0.077808.L</td><td>0.077817.V</td></tr> <tr><td>20</td><td>200</td><td>13,5</td><td>8</td><td>0.077785.D</td><td>0.077797.A</td><td>0.077809.M</td><td>0.077818.D</td></tr> <tr><td>25</td><td>250/1</td><td>16</td><td>12,5</td><td>0.077786.E</td><td>0.077798.H</td><td>0.077810.A</td><td>0.077819.E</td></tr> <tr><td>32</td><td>250/1</td><td>15</td><td>17,5</td><td>0.077787.F</td><td>0.077999.K</td><td>0.077811.W</td><td>0.077820.C</td></tr> <tr><td>40</td><td>300/1</td><td>12,5</td><td>26,5</td><td>0.077788.P</td><td>0.077800.Q</td><td>0.077812.X</td><td>0.077821.Z</td></tr> <tr><td>50</td><td>400/3</td><td>16</td><td>48</td><td>0.077789.Q</td><td>0.077801.D</td><td>0.077813.Z</td><td>0.077822.S</td></tr> <tr><td>65</td><td>400/3</td><td>9</td><td>88</td><td>0.077790.N</td><td>0.077802.E</td><td>0.077814.S</td><td>0.077823.T</td></tr> <tr><td>80</td><td>500/3</td><td>7,7</td><td>118</td><td>0.077791.B</td><td>0.077803.F</td><td>0.077815.T</td><td>0.077824.R</td></tr> <tr><td>100</td><td>500/3</td><td>4,2</td><td>172</td><td>0.077792.B</td><td>0.077804.G</td><td>0.077816.R</td><td>0.077825.V</td></tr> <tr><td>125</td><td>400/3</td><td>5</td><td>290</td><td>0.077793.D</td><td>0.077805.A</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>150</td><td>400/3</td><td>3,2</td><td>410</td><td>0.077794.E</td><td>0.077806.B</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>200</td><td>400/3</td><td>1,7</td><td>740</td><td>0.077795.F</td><td>0.077807.C</td><td>-</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>						DN	Testata	Max press. differenz. bar *	CV	CODICE CODE				TENUTA SOFFICE Con finecorsa	Senza finecor.	TENUTA METALLICA Con finecorsa	Senza finecor.	15	200	16	6,3	0.077784.C	0.077796.G	0.077808.L	0.077817.V	20	200	13,5	8	0.077785.D	0.077797.A	0.077809.M	0.077818.D	25	250/1	16	12,5	0.077786.E	0.077798.H	0.077810.A	0.077819.E	32	250/1	15	17,5	0.077787.F	0.077999.K	0.077811.W	0.077820.C	40	300/1	12,5	26,5	0.077788.P	0.077800.Q	0.077812.X	0.077821.Z	50	400/3	16	48	0.077789.Q	0.077801.D	0.077813.Z	0.077822.S	65	400/3	9	88	0.077790.N	0.077802.E	0.077814.S	0.077823.T	80	500/3	7,7	118	0.077791.B	0.077803.F	0.077815.T	0.077824.R	100	500/3	4,2	172	0.077792.B	0.077804.G	0.077816.R	0.077825.V	125	400/3	5	290	0.077793.D	0.077805.A	-	-	150	400/3	3,2	410	0.077794.E	0.077806.B	-	-	200	400/3	1,7	740	0.077795.F	0.077807.C	-	-
DN	Testata	Max press. differenz. bar *	CV	CODICE CODE																																																																																																															
				TENUTA SOFFICE Con finecorsa	Senza finecor.	TENUTA METALLICA Con finecorsa	Senza finecor.																																																																																																												
15	200	16	6,3	0.077784.C	0.077796.G	0.077808.L	0.077817.V																																																																																																												
20	200	13,5	8	0.077785.D	0.077797.A	0.077809.M	0.077818.D																																																																																																												
25	250/1	16	12,5	0.077786.E	0.077798.H	0.077810.A	0.077819.E																																																																																																												
32	250/1	15	17,5	0.077787.F	0.077999.K	0.077811.W	0.077820.C																																																																																																												
40	300/1	12,5	26,5	0.077788.P	0.077800.Q	0.077812.X	0.077821.Z																																																																																																												
50	400/3	16	48	0.077789.Q	0.077801.D	0.077813.Z	0.077822.S																																																																																																												
65	400/3	9	88	0.077790.N	0.077802.E	0.077814.S	0.077823.T																																																																																																												
80	500/3	7,7	118	0.077791.B	0.077803.F	0.077815.T	0.077824.R																																																																																																												
100	500/3	4,2	172	0.077792.B	0.077804.G	0.077816.R	0.077825.V																																																																																																												
125	400/3	5	290	0.077793.D	0.077805.A	-	-																																																																																																												
150	400/3	3,2	410	0.077794.E	0.077806.B	-	-																																																																																																												
200	400/3	1,7	740	0.077795.F	0.077807.C	-	-																																																																																																												
		DIMENSIONAMENTO VALVOLE (VALVE DIMENSION) Calcolo DN valvola in base al coefficiente di portata CV: Calculation of DN valve on basis of flowrate coefficient CV $CV = 1,17 \times Q \times \sqrt{\frac{d}{\Delta p}} \times f$ Q = portata (m³/h) - Flow rate d = peso specifico (Kg/dm³) - specific gravity Δp = pressione differenziale (bar) - diff. pressure f = fattore di correzione per liquidi viscosi correction factor for viscous fluids <table border="1"> <thead> <tr> <th>°E</th> <th>2</th> <th>5</th> <th>10</th> <th>15</th> <th>30</th> <th>50</th> <th>100</th> <th>150</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>f</td> <td>1,06</td> <td>1,18</td> <td>1,28</td> <td>1,32</td> <td>1,38</td> <td>1,47</td> <td>1,6</td> <td>1,68</td> </tr> </tbody> </table> NOTE: - In base al CV ricavato con la formula si determina il diametro della valvola definito in tabella. Il CV calcolato deve essere circa il 60% del CV tabellato per i tipi T1 e T2, tra 80 e 90% per il T3. Depending on CV calculated with above formula, the valve dia. as defined in the table is determined. The calculated CV must be ca. 60% of table value for types T1 & T2, between 80 & 90% for T3. - Il calcolo della portata negli sfioratori si effettua come per i riduttori assumendo come pressione a monte la pressione di sfioro e come pressione a valle la contropressione Flowrate calculation of overflow is made same as for pressure reducers by assuming overflow as upstream pressure and counterpressure as downstream pressure.						°E	2	5	10	15	30	50	100	150	f	1,06	1,18	1,28	1,32	1,38	1,47	1,6	1,68																																																																																										
°E	2	5	10	15	30	50	100	150																																																																																																											
f	1,06	1,18	1,28	1,32	1,38	1,47	1,6	1,68																																																																																																											